

2006-08-10

File/dossier 1-3-1-5

Canadian Nuclear Safety Commission  
(CNSC)

Commission canadienne de sûreté nucléaire  
(CCSN)

**UPDATED  
PUBLIC HEARINGS AGENDA**

**MISE À JOUR  
ORDRE DU JOUR DES  
AUDIENCES PUBLIQUES**

Date: August 16 and 17, 2006  
Time: 8:30 AM  
Location: Public Hearing Room  
14<sup>th</sup> floor  
280 Slater Street  
Ottawa, Ontario

Commission  
Member  
Document  
(CMD)  
Document à  
l'intention des  
commissaires

date : 16 et 17 août 2006  
heure : 8 h 30  
endroit : Salle d'audiences publiques  
14<sup>e</sup> étage  
280, rue Slater  
Ottawa (Ontario)

- |   |  |   |
|---|--|---|
| <p>1. Opening remarks</p> <p>2. Adoption of Agenda</p> <p>3. <b>HEARING DAY ONE</b><br/><b>TIME: 8:30 AM</b><br/>[Day 2 is scheduled for<br/>November 7 and 8, 2006]</p> <p>Hydro-Québec:<br/>Application for the Renewal of<br/>the Operating Licence for the<br/>Gentilly-2 Nuclear Generating<br/>Station</p> <p>• Oral presentation by<br/>Hydro-Québec</p> | <p>06-H14<br/>06-H14.A<br/>06-H14.B<br/>06-H14.C</p> <p><b>06-H15.1</b><br/><b>06-H15.1A</b></p> | <p>1. Ouverture</p> <p>2. Adoption de l'ordre du jour</p> <p>3. <b>PREMIER JOUR DE L'AUDIENCE</b><br/><b>HEURE : 8 h 30</b><br/>[Le 2<sup>e</sup> jour est prévu pour<br/>les 7 et 8 novembre 2006]</p> <p>Hydro-Québec :<br/>Demande de renouvellement du<br/>permis d'exploitation de la centrale<br/>nucléaire de Gentilly-2</p> <p>• Exposé oral par<br/>Hydro-Québec</p> |
|---|--|---|

- |  |                                  |  |
|--|----------------------------------|--|
| <ul style="list-style-type: none"><li>• Oral presentation by CNSC staff</li></ul> <p>[CMD 06-H15.A contains prescribed security information and is not publicly available]</p> | <p>06-H15</p><br><p>06-H15.A</p> | <ul style="list-style-type: none"><li>• Exposé oral par le personnel de la CCSN</li></ul> <p>[Le CMD 06-H15.A contient des renseignements réglementés qui portent sur la sécurité et n'est pas accessible au public]</p> |
|--|----------------------------------|--|

**Adjournment until 8:30 AM,  
August 17, 2006**

**Ajournement des travaux. La séance  
reprendra à 8 h 30 le 17 août 2006**

**August 17, 2006 - 8:30 AM**

4. **HEARING DAY ONE**

**TIME: 8:30 AM**

[Day 2 is scheduled for  
October 25, 2006]

SRB Technologies (Canada) Inc.:  
Application for Renewal of Class  
IB Nuclear Substance Processing  
Facility Operating Licence in  
Pembroke, Ontario

- Oral presentation by  
SRB Technologies (Canada) Inc. 06-H16.1  
**06-H16.1A**

- Oral presentation by  
CNSC staff 06-H16  
06-H16.B

[CMD 06-H16.A contains prescribed  
security information and is not  
publicly available] 06-H16.A

- Oral presentation by the  
Concerned Citizens of  
Renfrew County 06-H16.2

5. **CLOSING**

**Le 17 août 2006 - 8 h 30**

4. **PREMIER JOUR DE L'AUDIENCE**

**HEURE : 8 h 30**

[Le 2<sup>e</sup> jour est prévu pour  
le 25 octobre 2006]

SRB Technologies (Canada) Inc. :  
Demande concernant le  
renouvellement de son permis  
d'exploitation d'une installation de  
traitement de substances nucléaires de  
catégorie IB à Pembroke, en Ontario

- Exposé oral par  
SRB Technologies (Canada) Inc.

- Exposé oral par le personnel  
de la CCSN

[Le CMD 06-H16.A contient des  
renseignements réglementés qui portent  
sur la sécurité et n'est pas accessible au  
public]

- Exposé oral par le  
Concerned Citizens of  
Renfrew County

5. **CLÔTURE**